

TABLEAU DES SIGNES CONVENTIONNELS CHART SYMBOLS

ESPACES AÉRIENS / AIRSPACES

ESPACE RÉGLEMENTÉ / RESTRICTED AIRSPACE

Réglementé (R) <i>Restricted airspace (R)</i>		R 15
Réglementé (RTBA) <i>Restricted airspace (RTBA)</i>		R 45 A
Interdit (P) <i>Prohibited (P)</i>		P
Dangereux (D) <i>Dangerous (D)</i>		D 51
Très petite zone <i>Very small area</i>		+
Zone avec radio obligatoire (RMZ) - Zone avec transpondeur obligatoire (TMZ) <i>Radio Mandatory Zone (RMZ) - Transponder Mandatory Zone (TMZ)</i>		RMZ, TMZ
Zones de ségrégation temporaire <i>TRA (Temporary Segregated Area)</i>		TRA, CBA
<i>CBA (Cross Border Area)</i>		

ESPACE CONTRÔLÉ / CONTROLLED AIRSPACE

CTR de classes / <i>classes B, C, D</i>	
---	--

TMA :

- classe / *class A*
- classes / *classes B, C, D*
- classe / *class E*

Classe d'espace aérien contrôlé constante pendant les heures d'activité
Controlled airspace whose class remains constant during operating hours

Classe d'espace aérien la plus restrictive pendant les heures d'activité
The most restrictive class of airspace during operating hours

Limite de FIR, UIR <i>FIR, UIR boundary</i>		FIR, UIR BORDEAUX
		FIR, UIR BORDEAUX

Contours des TMA, CTA et CTR (enveloppe extérieure des espaces)
TMA, CTA and CTR airspace contours (external airspaces envelope)



Secteur d'information de vol (SIV)
Flight information Service (FIS)

Secteur Ouest / West Sector
Secteur Est / East Sector



Limite de secteur de communication ACC
ACC communication sector boundary

Nom et fréquence secteur de communication ACC
Name and frequency of ACC communication sector

Limite de secteur d'information de vol (SIV) + limite de secteur de communication ACC
FIS and communication sector boundaries



Espace délégué à l'approche
Airspace delegated to approach center



Altitude minimale de zone (AMA – en centaines de pieds)
Area minimum altitude (in hundreds of feet)



Zone d'habitation dont le survol doit être évité
Built-up area, the overflying of which must be avoided



ACTIVITÉS DIVERSES / VARIOUS ACTIVITIES**ACTIVITÉS DIVERSES / VARIOUS ACTIVITIES**

Activités parachutisme, montgolfière, voltige, planeur
Parachuting, ballooning, aerobatics, gliding activities



Activités treuillées
Winched activities



Secteur de travail hélico
Area reserved for helicopters



Secteur de travail ULM
Area reserved for ULM



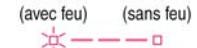
Activité aéromodélisme
Model aircraft



Activité drone
Unmanned aircraft



Treuil planeurs
Gliders winch



Installation portant des marques distinctives d'interdiction de survol à basse altitude
Site with special marking of prohibited low overflying



Centrale nucléaire
Nuclear power plant



Zone de mesure de bruit
Noise measure areas

**CLASSEMENT DES AD / AD CLASSIFICATION**

Jusqu'au 06 août 2025
Until 6th August 2025

Aérodrome ouvert à la CAP
Open Aerodrome to public air traffic

- Piste revêtue de plus de 1000 m
Paved runway more than 1000 m
- Piste revêtue de moins de 1000 m
Paved runway less than 1000 m
- Piste non revêtue
Unpaved runway



Aérodrome à usage restreint
Approved aerodrome for restricted use

- Piste revêtue de plus de 1000 m
Paved runway more than 1000 m
- Piste revêtue de moins de 1000 m
Paved runway less than 1000 m
- Piste non revêtue
Unpaved runway



Réservé aux administrations de l'Etat
Reserved for French state aircraft

- Piste revêtue de plus de 1000 m
Paved runway more than 1000 m
- Piste revêtue de moins de 1000 m
Paved runway less than 1000 m
- Piste non revêtue
Unpaved runway



Hélistation ouverte à la CAP
Civil Heliport



Hélistation ou FATO à usage restreint
Heliport or FATO approved for restricted use



Hélistation hospitalière
Hospital heliport



Hôpital à proximité (ATT)
Nearby Hospital (Landing)



Hydroaérodrome ouvert à la CAP
Civil seaplane landing area



Hydroaérodrome à usage restreint
Restricted seaplane landing area



AD désaffecté / AD de secours
Abandoned AD / Emergency AD



A partir du 07 août 2025
From 7th August 2025

Type civil / Civil Use

Piste revêtue <i>Paved Runway</i>	
Piste non revêtue <i>Unpaved runway</i>	
Hélistation <i>Heliport</i>	
Hydroaérodrome <i>Seaplane landing area</i>	

Type mixte / Mixed type

Piste revêtue <i>Paved Runway</i>	
Piste non revêtue <i>Unpaved runway</i>	
Hélistation <i>Heliport</i>	
Hydroaérodrome <i>Seaplane landing area</i>	

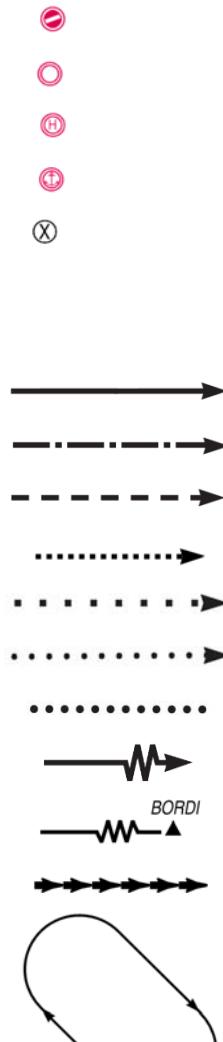
Type militaire / Military type

Piste revêtue <i>Paved Runway</i>	
Piste non revêtue <i>Unpaved runway</i>	
Hélistation <i>Heliport</i>	
Hydroaérodrome <i>Seaplane landing area</i>	
AD désaffecté / AD de secours <i>Abandoned AD / Emergency AD</i>	

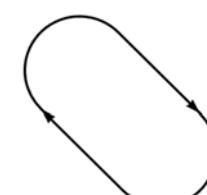
NAVIGATION / NAVIGATION

TRAJECTOIRES / TRACKS

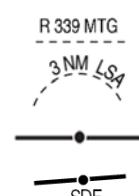
Route contrôlée <i>Controlled route</i>	
Route à statut particulier <i>Route with particular status</i>	
Trajectoire d'approche interrompue <i>Missed approach track</i>	
Approche interrompue sur clairance <i>Missed approach (clearance required)</i>	
Arrivée spécifiée <i>Specified arrival</i>	
Itinéraire VFR (SID - STAR - IAC) <i>VFR trajectory (SID - STAR - IAC)</i>	
Route RNAV <i>RNAV route</i>	
Trajectoire hors du champ de la carte <i>Scale-break scope boundary</i>	
Indication 'Hors échelle' <i>Indication 'Not to scale'</i>	
Trajectoire réalisée en conditions visuelles en aval du "Visual Fix" <i>Visual trajectory downstream of the "Visual Fix"</i>	



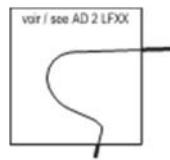
Attente <i>Holding pattern</i>	
---	--



Radial <i>Radial</i>	
Arc DME <i>DME arc</i>	
Point caractéristique d'une trajectoire <i>Characteristic point of a track</i>	
Repère de palier de descente (SDF) <i>Stepdown fix</i>	

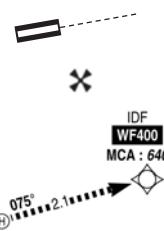


Trajectoire décrite dans une autre procédure
Track described in another procedure.....



Axe de piste pour les trajectoires non dans l'axe
Runway axis for the approaches out of axis

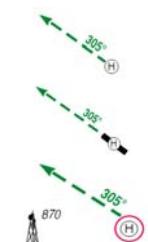
FAF (Final Approach Fix) vue profil
FAF (Final Approach Fix) profile view



Départs PinS directs
Direct PinS departures

Départs PinS avec manœuvre à vue avec axe préférentiel :
PinS departures with visual manoeuvring with preferred takeoff direction :

- depuis une FATO
from a FATO
- depuis une piste
from a runway
- depuis une aire réduite
from a reduced area



MOYEN DE RADIONAVIGATION / RADIONAVIGATION FACILITIES

Signal général d'installation radio électrique
Basic radio facility symbol.....



Radiophare non directionnel (NDB)
Non directional radio beacon (NDB)



Radiophare omnidirectionnel VHF (VOR)
VHF omnidirectional radio range (VOR)



Dispositif de mesure de distance (DME)
Distance measuring equipment (DME)



VOR et DME co-implantés (VOR/DME)
Colocated VOR and DME radio navigation aids (VOR/DME)



Installation tactique UHF de navigation (TACAN)
UHF tactical air navigation aid (TACAN)



VOR et TACAN co-implantés (VORTAC)
Colocated VOR and TACAN (VORTAC)



POINTS DE CHEMINEMENT (WP) / WAYPOINTS (WP)

A survoler
Flyover



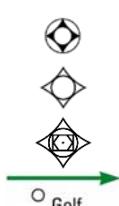
Par le travers
Fly-by



Point de cheminement co-implanté avec une aide radioélectrique
Waypoint co-located with radio electric aid



Aire de recueil (identification)
Collect area (identification)



POINTS DE COMPTE-RENDU / REPORTING POINTS

Obligatoire
Compulsory



Sur demande
On request.....



Superposition possible avec d'autres symboles
Possible symbols superimposing.....

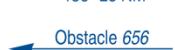


POINT PARTICULIER / SPECIAL POINT

QDR DISTANCE

Aérodrome
Aerodrome

Obstacle
Obstruction



QDM DISTANCE

Moyen radio
Radio aid(D) DTP 110.6
066° 21 NM**ITINERAIRE VFR cartes VAC (APP) et cartes ATT /
VFR ROUTE VAC (APP Charts) and (ATT Charts)**Obligatoire (avec contact radio)
Compulsory (with radio contact)

▲ 090°-10-270°▲

Obligatoire (sans contact radio)
Compulsory (without radio contact)

▲ 090°-10-270°▲

Recommandé
Recommended

▲ 090°-10-270°▲

Itinéraire à sens unique / One way routeObligatoire (avec contact radio)
Compulsory (with radio contact)

▲ 090°-10→▲

Obligatoire (sans contact radio)
Compulsory (without radio contact)

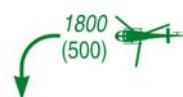
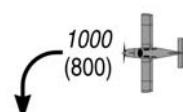
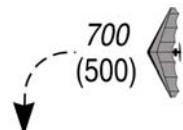
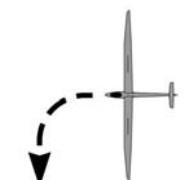
▲ 090°-10→▲

Itinéraire et points de C/R réservés aux hélicoptères
Route and reporting points reserved for helicopters

▲ 090°-10-270°▲

Itinéraire spécialisé (utilisation indiquée en clair)
Specialized route (use shown in plain text)

JET MIL

CIRCUIT "EN VOL" / AERODROME CIRCUITReprésentations symboliques du sens du circuit avec indication des altitude/hauteur AAL
Direction of circuit design with altitude/height AAL indicatorHélicoptère
HelicopterAvion
AirplaneULM
ULMPlaneur
GliderCircuit particulier (utilisation indiquée en clair)
Specific circuit (use shown in plain text)

ACFT MIL

Trajectoire de départ
Departure trajectory**ATTENTES ET HIPPODROMES / HOLDINGS AND RACETRACKS**

TYPE D'ATTENTE / HOLDING TYPE

REPÈRE D'ATTENTE / HOLDING FIX	VOR DME HLDG
MAX IAS protection	13 FGI
Branche de rapprochement et sens du virage	MAX IAS 220 kt
Inbound leg and turn	099° Right
Distance ou temps / or time	13-10 NM FGI
ALT attente	FL 080
HLDG ALT	FL 070
MOCA	5000

MAX IAS protection

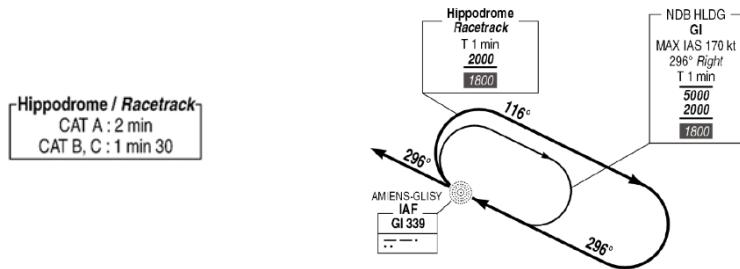
099° Right

13-10 NM FGI

FL 080

FL 070

5000

**NAVIGATION / NAVIGATION**

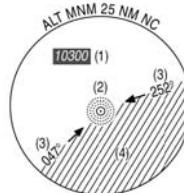
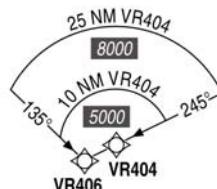
ALTITUDES / NIVEAUX DE VOL

ALTITUDES / FLIGHT LEVELS

Altitude / niveau de vol "minimal"	<u>7000</u>	<u>FL 070</u>
"At or above" altitude / flight level.....		
Altitude / niveau de vol "maximal"	<u>5000</u>	<u>FL 050</u>
"At or below" altitude / flight level.....		
Altitude / niveau de vol "obligatoire"	<u>3000</u>	<u>FL 030</u>
"Mandatory" altitude / flight level.....		
Altitude / niveau de vol procédure "recommandé"	<u>3000</u>	<u>FL 030</u>
"Recommended" procedure altitude / flight level.....		

ALTITUDE MINIMALE DE SECTEUR (MSA)
MINIMUM SECTOR ALTITUDES (MSA)

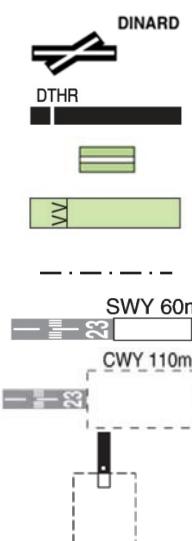
Altitude minimale de franchissement d'obstacles (MOCA)	<u>10300</u>	<u>ALT MMM 25 NM NC</u>
Minimum Obstacle Clearance Altitude (MOCA)		
Repère situé au centre de la MSA (cercle de 25 NM de rayon)	(1)	
Reference point located in the center of the MSA (circle of 25 NM radius).....	(2)	25°
Limite de secteur (QDM du repère)	(3)	
Sector Boundary (reference point QDM).....	(4)	
Secteur interdit		
Prohibited sector.....		

ALTITUDE D'ARRIVÉE EN RÉGION TERMINALE (TAA)
TERMINAL ARRIVAL ALTITUDES (TAA)**AÉRODROMES / AERODROMES**

Point de référence (ARP)		
Aerodrome Reference Point (ARP).....		

PISTE / RUNWAY

Revêtue		
Paved.....		
Revêtue avec seuil d'atterrissement décalé (DTHR)		
Paved (DTHR : displaced threshold)		
Non revêtue		
Unpaved.....		
Non revêtue avec seuil d'atterrissement décalé (DTHR)		
Unpaved (DTHR : displaced threshold)		
Axe de piste		
Runway axis.....		
Prolongement d'arrêt		
Stopway (SWY).....		
Prolongement dégagé		
Clearway (CWY).....		
Prolongement d'arrêt et prolongement dégagé		
Stopway (SWY) and Clearway (CWY).....		



QFU Préférentiel Preferred (QFU)	
Barre d'arrêt Stop bar
Barre d'arrêt programmable (P) ou commandable (C) Controllable Stop bar.....	P ...
Points d'attente (CAT I, CAT II/III) intermédiaire Holding points (CAT I, CAT II/III) intermediate	---

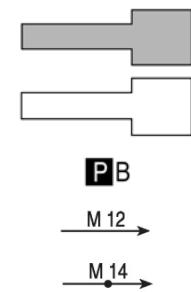


Point chaud Hot spot.....	
Sens de circulation au sol Taxiing direction	

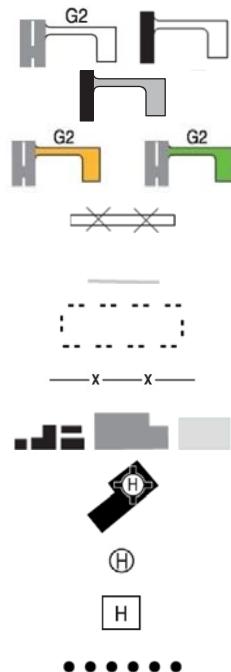


INFRASTRUCTURE / GROUND FACILITIES

Aire de trafic (revêtue sur IAC et ATT / non revêtue sur IAC) + limites Apron (paved on IAC and ATT / unpaved on IAC) + limits	
Aire de trafic non revêtue sur ATT + limites Unpaved apron on ATT + limits	
Nommage aire de trafic Naming of apron.....	
Poste de stationnement Parking stand	M 12 →
Position INS INS position.....	M 14 →

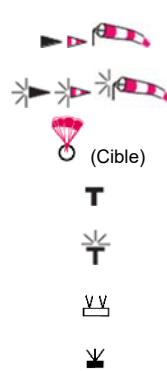


Voie de circulation (revêtue/non revêtue sur IAC / non revêtue sur ATT) Taxiway (paved/unpaved on IAC / unpaved on ATT)	
Voie de circulation revêtue sur ATT Paved taxiway on ATT	
Voie de circulation sous condition Taxiway under condition	
Voie de circulation ou piste fermée Closed taxiway or runway.....	
Route interne à l'aérodrome Aerodrome service road	
Zone pour avions à extrémités d'ailes repliables Zone for aircraft with folding wing tips.....	
Clôture Fence	
Bâtiment (intensité du noir selon la carte) Building or large structure (black level according to chart).....	
Ensemble des bâtiments liés à l'hélistation (hôpital, usine...) Group of buildings linked to helistation (Hospital, factory...)	
Aire de poser Hélicoptères Helicopters landing area.....	
Poste de stationnement "Hélicoptères" Helicopters PRKG stand.....	
Voie de circulation en translation pour hélicoptères Air taxiway for helicopters.....	• • • • •



BALISAGE ET AIDES A L'ATTERRISSAGE / MARKING, LIGHTING AND LANDING FACILITIES

Manche à air Wind direction indicator	
Manche à air éclairée Lighted wind direction indicator	
Cible de parachutage Parachute jumping target (dropzone)	
Indicateur de direction d'atterrissement Unlighted landing direction indicator	
Indicateur de direction d'atterrissement éclairé Lighted landing direction indicator	
Indicateur visuel d'approche (VASIS/PAPI/HAPI) Visual approach indicator system	
Feu à éclat Flashing light	



Balise lumineuse <i>Lighting beacon</i>	
Feu d'obstacle <i>Obstruction light</i>	
Wig-Wag <i>Runway guard lights</i>	
Feu simple <i>Light</i>	
Rampe d'approche <i>Approach lighting system</i>	

Diffusomètre <i>Scatterometer</i>	
--------------------------------------	--

Radioborne non implantée (vue en plan) <i>Non located marker beacon (plane view)</i>	
---	--

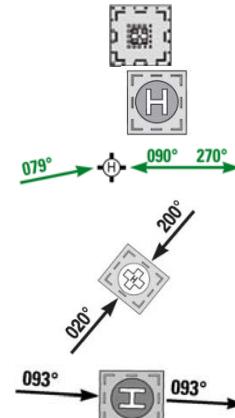
Radioborne non implantée (vue de profil) <i>Non located marker beacon (profil view)</i>	
--	--

4.9

HÉLISTATIONS HORS AERODROMES HELIPORTS OUTSIDE AERODROMES

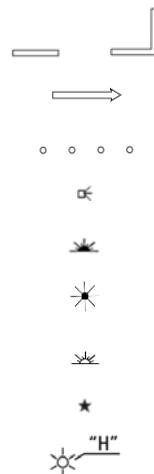
HÉLISTATIONS / HELIPORTS

Hélistation de centre hospitalier <i>Hospital heliport</i>	
Hélistation <i>Heliport</i>	
Trajectoire d'arrivée - départ <i>Inbound or outbound routes</i>	
Trajectoire d'arrivée - départ <i>Inbound or outbound routes</i>	
Trajectoire d'arrivée - départ <i>Inbound or outbound routes</i>	



BALISAGE LUMINEUX ET AIDES VISUELLES A L'ATTERRISSAGE MARKING LIGHTING AND LANDING FACILITIES

Bandes réfléchissantes <i>Luminous strips</i>	
Flèche d'approche au sol <i>Ground approach arrow</i>	
Feux au sol <i>Ground lights</i>	
Projecteur rasant <i>Low-angled spot light</i>	
Indicateur d'approche <i>Approach indicator</i>	
Balise lumineuse <i>Lighted beacon</i>	
Feu encastré <i>Built-in light</i>	
Feu d'obstacle <i>Obstruction light</i>	
Phare d'identification <i>Identification beacon</i>	



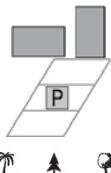
INFRASTRUCTURES / INFRASTRUCTURES

Emplacement extincteur <i>Extinguisher location</i>	
Robinet d'incendie <i>Fire hose hydrant</i>	



ENVIRONNEMENT / SURROUNDING

Bâtiments
Buildings.....



Parkings de stationnement automobiles
Car parks.....

Palmiers, conifères, autres arbres
Palm trees, conifers, other trees.....



OBSTACLES / OBSTACLES

Obstacle perçant les VSS (Visual Segment Surface)
Obstacle penetrating the VSS (Visual Segment Surface)



Obstacle, groupe d'obstacles (moins de 300 pieds)
Obstacle, obstacles group (less than 300 feet)



Obstacle, groupe d'obstacles balisés de jour (moins de 300 pieds)
Obstacle, marked obstacles group (less than 300 feet)



Obstacle, groupe d'obstacles balisés de nuit (moins de 300 pieds)
Obstacle, lighted obstructions group (less than 300 feet)



Obstacle, groupe d'obstacles balisés jour et nuit (moins de 300 pieds)
Obstacle, lighted and marked obstructions group (less than 300 feet)



Obstacle élevé, groupe d'obstacles (300 pieds et plus) balisé de jour
Marked high obstacle (300 feet and more)



Obstacle élevé, groupe d'obstacles (300 pieds et plus) balisé jour et nuit
Marked and lighted high obstacle (300 feet and more)



Feu d'obstacle
Obstacle light



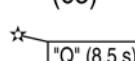
Altitude (AMSL) au sommet (en pieds)
Elevation (AMSL) on top (in feet)

90

Hauteur AAL (en pieds)
Height (AAL) (in feet)

(65)

Feu aéronautique terrestre (IBN)
Ground aeronautical light



Bouée, bouée éclairée (HBN)
Buoy, lighted buoy (HBN)



Antenne (LOC, GP, VDF) balisée de nuit constituant un obstacle
Lighted antenna (LOC, GP, VDF) constituting an obstacle



Ligne électrique à haute tension
Prominent transmission line



Câble suspendu
Suspended cables



Remontée mécanique
Chair lift or cable car



Téléphérique
Chair lift or cable car



Catex (cable transporteur d'explosifs)
Catex (explosive conveying cable)



Obstacles artificiels isolés (OAI) remarquables ou supérieurs à 165 ft /
Isolated artificial Obstacles (IAO) of note or higher than 150 ft

Grue
Crane



Bâtiment, centrale nucléaire
Building, nuclear power station



Cheminée d'usine, clocher
Factory chimney, belfry



Château d'eau, phare
Water tower, beacon



Pylône, antenne
Pylon, aerial



Réservoir, Cuve d'oxygène, silo à grains
Reservoir, Oxygen tank, grain silo



Tour métallique ou derrick, pont suspendu
Metal tower or derrick, hanging bridge



Éolienne, ligne d'éoliennes, éoliennes éclairées
Wind turbine, line of wind turbines, lighted wind turbines



Obstacles inférieurs à 165 ft /
Obstacles lower than 165ft



Antenne, autre petit obstacle
Antenna, other small obstacle

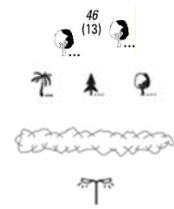


Antenne éclairée, autre petit obstacle éclairé
Lighted antenna, other small lighted obstacle

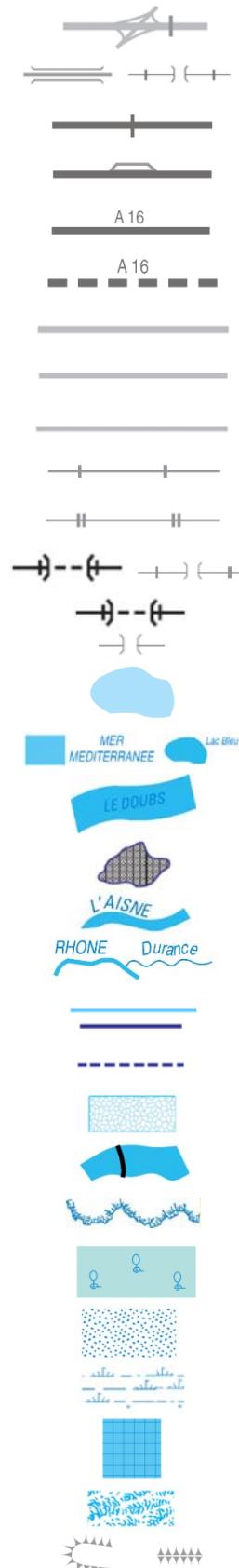


Obstacles proches de l'aire de poser /
Obstructions close to the touchdown area

Arbres / Arbres cotés (altitude et hauteur)	
Trees / Trees with altitude and elevation on top.....	
Palmiers, conifères, autres arbres	
Palm trees, conifers, other trees.....	
Haine	
Hedge	
Lampadaire	
Lamppost.....	

**TOPOGRAPHIE / TOPOGRAPHY**

Autoroute et voie de type autoroutier, barrière de péage	
Motorway and road with motorway characteristic, toll gate.....	
Viaducs, entrées de tunnel	
Viaducts, tunnel entrances	
Barrière de péage	
Toll gate.....	
Aire de service ou de repos	
Service or rest area	
Autoroute et voie de type autoroutier,	
Motorway and road with motorway characteristic,	
Autoroute en construction	
Motorway under construction.....	
Route large (3 voies et plus)	
Wide road (3 lanes and more)	
Autre route importante	
Other major road	
Route étroite	
Narrow road.....	
Voie ferrée à une voie	
Single track railway.....	
Voie ferrée à deux voies ou plus	
Double track railway	
Tunnel de chemin de fer	
Railway tunnel.....	
Route sous tunnel	
Road under tunnel.....	
Mer, océan, plan d'eau	
Stretch of water	
Étendues d'eau (mers, lacs)	
Stretch of water (seas, lakes)	
Cours d'eau	
Stretch of water	
Lac salé	
Salted lake.....	
Fleuve, rivière	
River.....	
Canal	
Canal.....	
Canal désaffecté	
Disused Canal.....	
Réseaux de canaux	
Networks of canals	
Barrage	
Dam.....	
Récif ou écueil	
Reef or ledge.....	
Mangrove	
Mangrove	
Sables humides	
Wet sand	
Marécage	
Swamp	
Marais salant	
Salted swamp.....	
Glacier et neiges éternelles	
Glacier and eternal snow	
Falaise, escarpement rocheux ou levée de terre (merlon)	
Cliff, rock escarpment or embankment	



Levée de terre ou merlon avec végétation
Embankment with vegetation



Bassin de rétention
Water-retaining pool



Fossé
Ditch



Agglomération (habitat dense)
Built-up area (dense)



Village
Village



Bâtiments importants (usines, hypermarchés, zones industrielles)
Major buildings (factories, hypermarkets, industrial estates)



Teintes hypsométriques (en pieds)
Hypsometric tints (in feet)



Point coté (en pieds)
Spot elevation (in feet)



Point coté le plus élevé (en pieds)
Highest spot elevation (in feet)



Clôture
Fence



Limite des cocotiers (cartes d'Outre-mer)
Coconut tree lines (overseas territories charts)



Frontières internationales
International boundary



Autres frontières
Other boundary



Limite d'Etat
State boundary



Fôret, bois
Forest, wood



Bâtiments repères isolés, autres que ceux constituant des obstacles à la navigation aérienne / Reference isolated buildings, other than those constituting obstructions to the air navigation

Bâtiment important
Large building



Église, château
Church, Castle



Cimetières, hippodromes, stades,
Cemetery, race track, stadium



Ruines, silo à grains
Ruins, grain silo



Réservoir : hydrocarbures, eau
Tank : oil, water



Serres
Greenhouses



Parc ou réserve naturelle
Park or nature reserve



Repère isolé
Isolated marker



Usine isolée
Isolated factory



CARTES D'OBSTACLES D'AÉRODROME / AERODROME OBSTACLES CHARTS

Axe de percée
Main axis



Zone de relevé d'obstacles
Obstacles survey area



Trouée d'envol
Climb-out area



Pente
Slope



Arbre ou arbuste, zone boisée
Tree or shrub, wooded area



Mât, tour, antenne...
Mast, tower, antenna



Obstacle à l'intérieur ou à l'extérieur de la trouée d'envol
Obstacle within or outside the climb-out area

Obstacles mobiles
Mobile obstacles.....

Numéro d'identification
Identification number

Terrain pénétrant la trouée
Terrain penetrating the TKOF funnel

La direction du Nord vrai est représentée par le bord gauche des cartes aéronautiques orienté vers le haut, sauf lorsque ce symbole à droite est porté sur la carte. Dans ce cas, le Nord vrai est indiqué par la direction de la flèche / The true North is represented by the top extremity of the left vertical border of the aeronautical charts, unless this symbol on the right is depicted on the chart. If this is the case, the true North is represented by the direction of the arrow.

